

Focus . Library

Notes from the Librarian

Think you're connected?

Think again

Dr Anthony Ferguson

*Y*ou've got a cell phone. You've got a computer. You've got a modem. You think you're wired and ready to start the school year.

But unless you're connected to the HKU Libraries, you may not know what you're missing.

One of the biggest myths around is that everything is on the Internet and that it's free. The fact is you'll find little information on the Web before 1975 and very little serious research available for free. Some information is actually easier to find in print than online.

The HKU Libraries offers vast collections of books and other reference materials, historical and rare documents, photographs and recordings, video, and other source material. The Libraries also has an extensive collection of online journals and databases to meet the specialized needs of student and faculty researchers. Some of these materials are available on the Internet, but at a steep price. The Libraries URL is <http://lib.hku.hk> and is the link to all of this information.

Our Libraries offers the best of both worlds—extensive print works and some of the finest electronic resources



available, we provide online collections free of charge to our students in the same way that we provide books, video, and other resources—only you can log on 24/7 from your dorm room.

Using the Libraries has never been faster, easier, or more comfortable. In addition to Web access, the Libraries has a Knowledge Navigation Centre with PCs installed for word processing, spreadsheets, graphic software, digitization packages, and Web page authoring tools.

Most important, there are librarians to help students find what they need, whether it's in a book, journal, government document, or database.

Rebecca Yeung, the head of Main Library Reference, noted recently "The library may be the only place on campus where you're not expected to know the answer. Librarians are the ultimate search engine. Our job is to help you find the answers."

To help students sharpen their research skills, the Libraries offers orientation sessions, classes for using online materials, research guides, specialized research aids, and frequently, one-on-one research assistance. So if you are a student in need of help, go to the Main Library or your branch library and ask for it. If you are a teacher, send your student to us or come yourself. We want to help. ■

Inside this issue:

Notes from the Librarian	1
My Library @ Hand	2
Honours with Books	3-5
Book talks	6
Towards a full-fledged Team > Special Collections	7
Going strong> Quick updates > From the bit bucket	8
Spotlight on treasures	9-10
Branch updates > Staff > Notable acquisitions	11-16
Library visitors	17

HKU Libraries launched *MyLibrary@Hand*

Hong Kong's first wireless-LAN enabled Palm™ handheld information solution

<http://lib.hku.hk/mylib@hand/>

The HKU Libraries is pleased to launch *MyLibrary@Hand* on 6 October 2003. *MyLibrary@Hand* is Hong Kong's first wireless-LAN enabled Palm™ handheld solution, powered by Sun Microsystems.

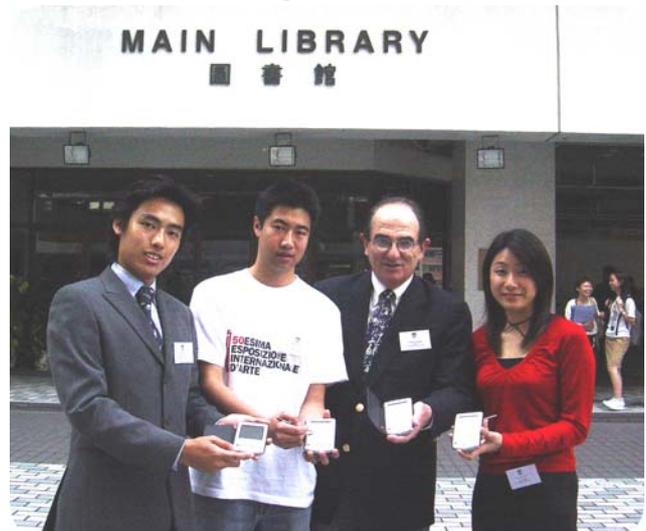
This information solution showcases mobile lifestyle in the age of information, and makes possible wireless access of library resources and services. As a pioneering developer in information service, the HKU Libraries is proud to be the first Wireless Centre of Excellence of Sun Microsystems in Hong Kong.

"Library without walls" has long been a slogan and now the HKU Libraries has made it a reality. With *MyLibrary@Hand*, users can access the extensive library resources and services anytime, anywhere. The solution facilitates the learning and research process of library users. The flexibility it provides realises the true user-centric learning model.

Mr Gary Ko, a final year law student, said, "MyLibrary@Hand provides a quick and convenient way of retrieving information that I'd never experienced."

The HKU Libraries has partnered with Palm, Syracuse International, the solution integrator, and Sun Microsystems in the development of *MyLibrary@Hand* solution, a customized JAVA enabled information system running on Palm handhelds. The system is powered by a

Students and Dr Ferguson proudly showed their Palm handheld at MyLibrary@Hand Ceremony



high performance server generously donated by Sun Microsystems. With this solution, library users, without needing to enter the Libraries, can send requests and questions by e-forms, access our event calendars, library research guides and library contacts, search the databases of more than 2 million volumes of library materials and over 5,000 e-journals, and receive updates from over 20,000 e-journals.

More sophisticated features will be included in the later phases of deployment. For example, users will be able to reserve and recall library materials via Palm handhelds, view more detailed journal abstracts and also the full text of electronic journals, and access the library website offline. ■

The 4 models of Palm offered

Tungster C



Tungster T2



Tungster W



Zire 71



All for a common cause

Library staff joined forces to contribute to the **Honour with Books** and university-wide **Mustard Seed** Programmes this summer and attained an overall 60% participation from individual staff members. Eight library departments including the Librarian's Office, Collection Development, Acquisitions Services, Dental, Music, Medical, Systems and the Special Collections attained 100% participation.

Every dollar donated will attract an equal amount from the Government under the UGC matching fund. ■

Honour With Books



Honour someone special a very merry Christmas with a gift that can be opened again and again

Don't miss the opportunity to honour a beloved friend or relative with a lasting tribute. A bookplate bearing your name and the name of the person you are honouring will be placed in a newly purchased book. Your gift of \$500 to the **Honour with Books** programme will add a new book to the Library's collection. Your gift to HKU Libraries today will influence Hong Kong tomorrow. Thank you for making that possible.

To receive more information, visit

<http://lib.hku.hk/friends/honourwithbooks/> or call 2859-8903. ■

Honour with Books

The HKU Libraries invites you to participate in Honour with Books.

You can create a lasting tribute to a special person in your life by placing a bookplate in his or her honour in one newly purchased book in the subject area of your choosing. Your \$500 gift to the Honour with Books fund will enhance the excellence of the Libraries' collections, while honouring a loved one, student, friend, special teacher, or colleague.

When you make your gift to the HKU Libraries Honour with Books fund, a letter of acknowledgement and a copy of the bookplate will be sent to you and to the honouree, or his or her family. This is a perfect tribute for graduations, professional honours, personal achievements, retirements, holidays, weddings, birthdays, anniversaries, and memorials.

Bookplate Text & Design Please select design: A B C D

In Honour of In Memory of In Celebration of

Honouree name: _____
(to appear on the bookplate)

On the occasion of:

graduation retirement memorial promotion
 anniversary wedding birthday
 other _____

Gift from: _____
(leave blank if you do not wish your name to be printed on the bookplate)

Subject

Architecture Social Sciences Engineering Science
 Arts Dentistry Law Any
 Business & Economics Education Medicine

Please send notification of my gift to: (Optional)

Recipient name: _____

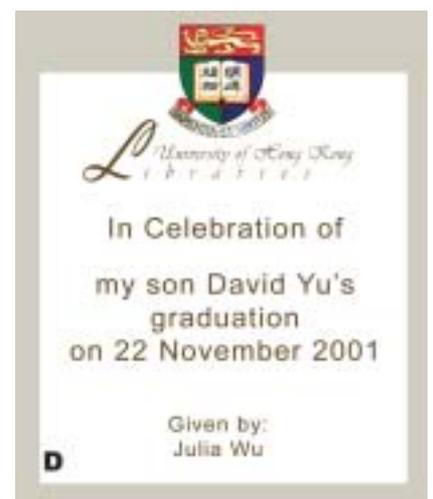
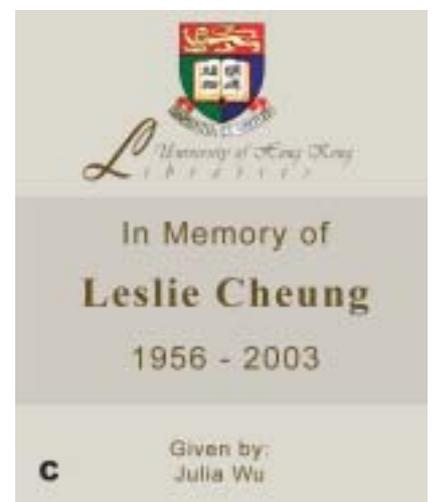
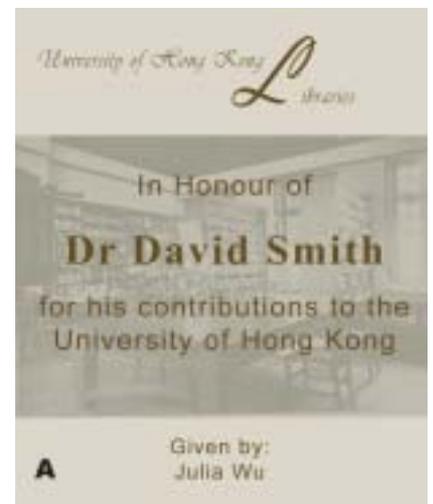
Address: _____

Donor Information

Donor name: _____

Address: _____

Contact no : _____ Email: _____



Payment Method

Cheque (Payable to: "The University of Hong Kong")

Enclosed is a cheque (payable to the University of Hong Kong) for \$ _____ for the plating of _____ book(s) at \$500 each.

Credit card: Visa Master Card

Card holder's name : _____
(appearing on credit card)

Card no : _____ / _____ / _____

Expiry date : _____ / _____ (mm/yyyy)

Signature : _____ Date : _____
(same as credit card signature)

Payroll deduction

Full name : _____

Department : _____

HKU staff no : _____

I hereby authorise the HKU Finance and Enterprises Office to deduct HK\$ _____ from my salary for plating _____ books for Honour with Books Programme.

Authorised signature : _____ Date : _____

Please return the form to:

Honour with Books
Main Library
University of Hong Kong
Pokfulam Road, Hong Kong

Enquiries: 2859-8903

You may fill in the order form on the web at
<http://lib.hku.hk/friends/honourwithbooks/order.html>

城西書話

Carmen Tsang
Public Relations & Development reading_club@lib.hku.hk



Xu Bing

On 17 July 2003, the Libraries Reading Club invited Xu Bing (徐冰) to talk about the many works he is famous for. Based on the book *The Art of Xu Bing: words without meaning, meaning without words* by Britta Erickson, Xu Bing shared with the audience the process of creating his masterpieces. The work which has attracted the most interest is his Square Word Calligraphy, with which Xu Bing has written the Hong Kong University Press' name. ■

Square word calligraphy: a surreal union of Chinese characters and Roman alphabets? Deciphering the words Hong Kong University Press among these quasi-Chinese characters can be an intellectual pursuit.

新
聞
蘭
階

HONG
KONG
UNIVERSITY
PRESS

Martin Lee

The new semester's first Book Talk was presided by none other than Mr Martin Lee, SC, whose topic was the Hong Kong Hansard. Mr Lee focused on three of his speeches at the Legislative Council made across the span of over 17 years. Amongst them were his maiden speech in Legco, debates made on the political reform and the recent debate on the accountability system for principal officials. Together with moderator Dr Robert Chung Ting-yiu, they generated enthusiastic responses during the floor discussion. ■



Reading Club @GE

To promote reading among students, the Libraries Reading Club has collaborated with the HKU General Education Unit to organise *Reading Club @GE*. Students have had another opportunity to pursue the topic with Mr Martin Lee.



Elsie Tu

During the Book Talk on 9 Oct 2003, Hong Kong's veteran activist Elsie Tu was joined by Peter Moss, Judith Mackay and Aileen Bridgewater to discuss her book *Colonial Hong Kong in the eyes of Elsie Tu*, which offers keen insights into education, feminism and social economic conditions in the former colony. A most inspirational evening was enjoyed by all, and is best summed up in the words of the Librarian, "The oldest speaker attracts the youngest audiences in our Book Talk events". ■

Tsim Tak Lung

The 30 October book talk was given by Mr Tsim Tak Lung, who took a comparative view of the film *The Wildness* (原野), original play written by Cao Yu (曹禺), and *Wuthering Heights*. He also shared with the audience his experience in translation. ■



Towards a full-fledged team

Collection Development Department has grown to better support teaching and learning in HKU

Gayle Chan

Collection Development Librarian gryclibr@lib.hku.hk

As a result of the Libraries reorganization, Collection Development Department has increased in full-time members who can devote to the activities of collection development. The new full-time members include three subject librarians specially assigned to look after faculty needs, one web-resources selector/coordinator, and two support staff to handle all matters related to gifts and exchange. This staff deployment will allow librarians to work more closely with faculty and students as well as to understand their information needs.

Subject Librarians, like the Branch Librarians, are information professionals with the charge of supporting teaching, learning and research in their assigned faculties. They can help faculty and postgraduate students in meeting their information needs through:

- collection building in areas relevant to their faculty needs
- providing assistance in the selection and in the use of the appropriate print and electronic resources to support research in their subject areas
- promotion of new information sources, services and publications of relevance to staff and students for their faculty
- one-to-one research consultations
- customized library skills training on demand that meets faculty and postgraduate research needs, either on a one-to-one basis or in groups. ■

A NEW HOME

Collection Development Department has moved into its new home at the end of August. The department is now located on the 5/F, Room 502 of the Main Library Old Wing. The Faculty Book Selection Room is also located in the same area.



Look for your Subject Librarian when you need assistance in the stated.

Alice Wong, amywonga@hku.hk

Science and Engineering Librarian

Lucinda Wong, kpwong@hku.hk

Arts and Architecture Librarian

Irene Fung, ishfung@hku.hk

Social Sciences and Business & Economics Librarian

Special Collections

Iris Chan

Special Collections Librarian specol@lib.hku.hk

Library instruction

A group of 20 curators and officers from the Antiquities and Monuments Office visited the Special Collections on 7 June 2003. A special tour and instruction session were conducted for the group who found library resources relating to the history of Hong Kong particularly of interest. ■

Extended services

From 1 July 2003, the Special Collections extended its circulation services to include Chinese rare books, maps, pamphlets and newspapers of the Fung Ping Shan Library. For enquiries, contact the Special Collections at 2859-2207 or e-mail specol@lib.hku.hk. ■



Facility upgrade

Two additional PCs, one in the Microform Room and the other in the reading area near the government serials, have recently been installed. Users in the vicinity can now access the library catalogue more easily. ■

Going strong: a new three-in-one department

Ruth Wong

Access Services Librarian rswong@hku.hk

During the quiet summer months, library staff from Circulation, Interlibrary Loan & Photocopying Departments were busy on a new assignment merging the three departments into the new **Access Services Department**. With processes and human resources realigned, we believe that this new Department will provide better access services to all of our users.

A survey on interlibrary loan service was conducted in late August. A total of 152 respondents participated in this survey which was conducted in paper and electronic

formats. The survey focuses on three aspects of satisfaction: interlibrary loan services, the newly implemented interlibrary loan automated system, and document delivery methods.

In general, there is a high satisfaction rate on interlibrary loan services; the preferred request submission method is online/electronic; and the preferred article delivery mode is by e-mail. ■

Quick updates

New Acquisitions Services Department

To streamline book acquisitions and serials subscription, the Acquisitions Department and the Serials Department merged on 1 July 2003 to form the new Acquisitions Services Department. The office is still located on the 2/F of the Main Library. For matters concerning books and serials acquisitions, please call 2859-2201 or 2859-2201 or email mainacq@lib.hku.hk.

AV Department hours extended

Beginning 8 Sept 2003, the Audio-Visual Department will open until 10 pm from Monday to Friday during semesters. The Saturday hours remain the same, from 9 am to 5 pm.

We have renamed the computers, or PAWS, in our Libraries according to function:

Navigation:	Access to Dragon, Networked/Standalone CD ROMs & Web; some with Chinese writing pad; logins for HKUL users & guests
Project:	Access to software (graphics, web authoring, etc); Zip & CD-RW drives; logins for HKUL users
Dedicated:	Access to CD ROMs which cannot be installed on network; logins for HKUL users
Express:	Access to HKU Libraries website only; some with Chinese writing pad; nNo login required



From the bit bucket

PAWs in the Libraries

New PC Desktops

David Palmer
System Librarian
Systems@lib.hku.hk

After much programming and testing, the Libraries is now rolling out a new desktop for all public access workstations (PAW) in the Libraries. This is a radical change from the previous desktop and menuing system, adding much more functionality, and fixing several previous bugs. Our PAW 2003 Project is the latest in a series of similar projects covering many years and several versions of Windows.

We wanted to improve upon the previous PAW desktop which allowed too many incompatibility problems to happen, and also add more flexibility and better controls for security. To do this, we used a hardware protection card (Reborn), the Windows Active Directory and Group Policy. They achieve maximum security while allowing our users to freely access the Windows interface, printing tools, and even their storage devices such as memory sticks or external USB HDDs. Furthermore we developed PAW programs for statistics, and for authenticating users against the 90,000+ patron record file in Dragon. This will produce statistics on which types of patron use our system for which types of applications. It will also allow tracking of system abuse reports back to the abuser. Since most of these programs have been developed by us and based upon Windows libraries, we believe that future upgrades to the Windows OS and the PAW can be done much more easily.

On the hardware side, we have replaced one old server with two new ones. These provide a faster speed and fault tolerance. When the primary server falls down, the secondary one will assume its role and provide service to our PAWs without interruption. ■

Wireless coverage expanded

Twenty-four new wireless access points were added in the Main and Music libraries in August. With this expansion, users of wireless devices may connect in all seating area in any of our libraries. ■



Spotlight of treasures

Cheung Mo-ching
Archivist and Records Manager
mccheung@hkucc.hku.hk

北齊泰山經石峪金剛經 [索書號：特943.339 50-33]

拓片。共984張，陰文大字，字大小約35x40—60公分。每字均用竹紙或草紙一張（近半數由3-4張長紙黏合而成一片）拓出，每張面積約為48x60公分。字體屬今隸，即隸楷的結合體。所題書名乃馮平山圖書館自擬，實則俗稱：泰山金剛經，金剛經之學名為：Tripitaka. Sutrapitaka. Prajnaparamita. Vajracchedika。石塊原題：《佛說金剛般若波羅蜜經》，碑文相傳為北齊（公元550-577年）大書僧安道壹所書。書體雄渾紆徐，結構斂舒正斜，因勢就石的圓沌閑逸，錯落奇偉，古拙樸茂的法度氣息，一直是古今書家畫師的宗法對象，柳公權、黃庭堅、蘇軾、翁方綱、趙孟頫等均曾書此經，但氣韻神采無一能與之相比。少林寺也曾刻金剛經，卻因選石不當而難以言雅。原刻經文2799字，連題名凡47行，每行有10至125字，後部份為雙鉤刻劃，無題記和製作日期，其間有行間格定位。但因石塊北頂有水濼崖，溪水漶漫其上，加上石層斷裂剝落和暴曬風霜雨雪的侵凌，現在強可辨認之殘留經文僅剩下1060字。

我國古人為了弘揚佛法，除刊印佛經以外，亦多作刻石，認為：「金石難滅，托以高山，永留不絕。」另政治上的滅佛措施也促使不少僧信參予摩崖活動。所以名山所在，經刻多現。座擁六千餘處的泰山摩崖刻石，早被聯合國教科文組織列入自然與文化雙重遺產的清單，而享譽為『大字鼻祖』及『榜書之宗』（榜書，又稱榜書或署書，指取士選官，題名於榜之書體，又泛指一切封檢題字、署名、闕額文字）的《經石峪金剛經》更是天下文字石刻之最。

館方有幸於1993年收納此美輪美奐的拓片，原作三大包網狀，字被屈曲摺合，多有鬆脫剝蝕，點存整理，乃得逐一單面舒張平放，部份有蛀蝕破裂缺口的仍待加工修補裝裱。編目時以為民初拓本，惟現考核清道人之《泰山金剛經》內扉圖題記謂：『從徐積餘同年鈔得之，積餘得之吳子苾尙書』和收錄僅901字，所署年份為丙辰年[1916或1856]。故信本拓片984字當見拓於其前。另比對安廷山先生之「泰山經石峪摩崖殘存字現狀分佈圖」，其中館方拓本能明顯造形而安氏僅得濛影者竟達四十餘字，且各字形態優雅，筆采飛揚，並無惛然之勢，故信拓片宜為晚清或更早期之傑作。對這份包含高度文化和藝術的精品，研究歷史、金剛經、石刻、文物保護等工作或愛好者應是難得一見，近聞港府亦擬有刻石之舉，當事者可曾考慮宜向這大氣



圖一. 存館金剛經之各組拓片



圖二. 金剛經之文字選影二字：佛法

磅礴的巨匠取經呢？以古為鑑，可知得失。國粹和傳統，繫於經石，只是一端，泱泱文化之承傳，關心國是者，甯不勉力！■

Jin Gang Jing : The Greatest Buddhist Stone Rubbings of the World

Our Library has 984 large sheets of such magnificent rubbings since 1993. The calligrapher was a monk named An-dao yi who was well known in North Qi dynasty (550-577A.D.) and the craftsman was anonymous. The time of the creation of this set of rubbings could be date back to late Qing dynasty. The original stone with 1944 sq. meters, is still survived and lies in the Taian County of Shandong Province in China. However, under the natural deterioration, today only 1060 characters are on this outstanding stone inscription. It has been praised as "The Ancestor of Huge Characters" and "The Reign of Bang Shu". It is also recorded under both natural and cultural heritages by the UNESCO. ■



圖三.山東泰安經石峪中之部份金剛經近貌。原經牀為一橢圓形斜坡石坪，佔地1944平方米。(此圖選自《泰山石經》)

圖四.與安廷山先生繪制之經圖比對，館存拓片所得之文字[見黃色部份]情況，明顯是欠了第19及21兩行文字。(未知此兩行是否仍傳世上？倘有知者，祈請相告，謝謝！)



參考資料：

安廷山著.《泰山石經》 濟南齊魯書社, 2003
清道人著.《泰山金剛經》上海震亞圖書局, 民國10 [1921]
山東石刻藝術博物館, 中國書法家協會山東分會編編.《山東北朝摩崖刻經全集》 濟南齊魯書社, 1992

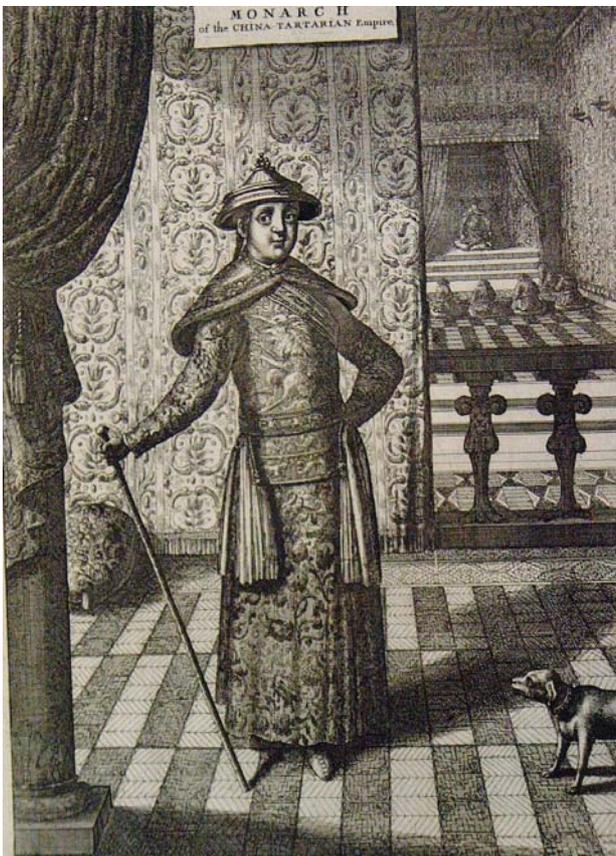
Iris Chan

Special Collections Librarian specol@lib.hku.hk

Gezantschap der Neerlandtsche Oost-Indische Compagnie aan den grooten Tartarischen Cham, den tegenwoordigen keizer van China./ by Mr Johannes Nieuhof. Amstelodami [Amsterdam] : Jacobum Meursium, 1668 [Latin]; 1673 [English]

English Title

An embassy from the East-India Company of the United Provinces, to the Grand Tartar Cham, Emperor of China deliver'd by Their Excellencies Peter de Goyer and Jacob de Keyzer, at his imperial city of Peking : wherein the cities, towns, villages, ports, rivers, &c. in their passages from Canton to Peking, are ingeniously describ'd by Mr Johannes Nieuhof



The supreme Monarch of the China tartarian Empire



Plant : Ginger

Call Number: U 951.071 N67

The account of the 1665 embassy was originally published in Dutch. Neiuhof was the official chronicler and draughtsman for the first embassy to China of the Dutch East India Company. His publication was no doubt the most important source of information about China in the seventeenth century. It was translated into many other European languages soon after it was published, and was also one of the very few non-Jesuit sources of the period.

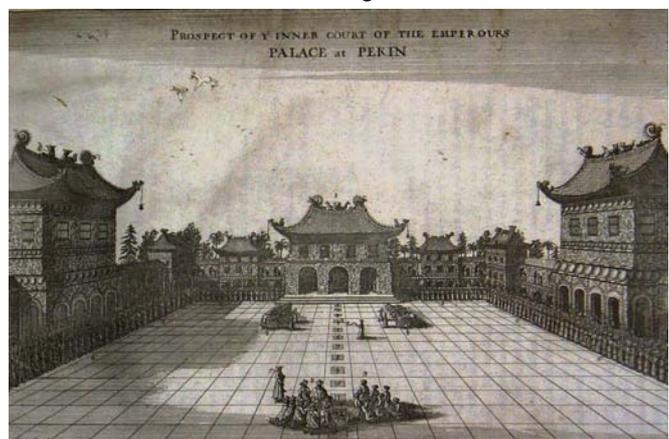
The importance of Neiuhof's text lies in the scope of its treatment of the administrative, social and cultural life of the Chinese during the historic period that followed the fall of the Ming dynasty and the ascendancy of the Manchus under the dynasty of Ta-tsing with the Emperor being given the title of Shun-chi. It contains references to manufactures, customs, cultural activities as well as descriptions of animals and plants. Besides the text, it was said to have the finest illustrations ever done of an Eastern voyage to that date. The drawings were made on the spot, and include fine town views, curious flora and observations on the manners and customs of the Chinese.

The Rare Book Room of the Special Collections houses the translations in Latin (1668 edition) and English (1673 edition). To view the English translation online, visit the Early English Book Online (EEBO) at

<http://www.lib.umi.com/eebo/image/58152>.



Peking



Palace at Peking

Branch update

Yu Chun Keung Medical Library

Julia Chan

Medical Librarian medlib@lib.hku.hk

Premier Wen Jiabao's visit

Premier Wen Jiabao visited the Medical Library on 30 June 2003 and gave an impressive speech praising HKU success in controlling SARS. During the visit, our Vice-Chancellor Professor Lap-Chee Tsui briefed Premier Wen on an exhibit illustrating the founding of the Medical Faculty and featuring Dr Sun Yat Sen as one of the first graduate of the Hong Kong College of Medicine for Chinese in 1892. The Medical Library also provided the venue for the Premier to meet with Medical Faculty members and some 60 other students. ■



Premier Wen visited the Medical Library



Premier Wen was giving speech praising HKU on the success of controlling SARS.



The collection of books donated by Dr Kate Cheng

SARS exhibition

An exhibition on SARS was set up to feature major regional and international collaborations and the various Anti-SARS Programs. The exhibition also highlighted the pivotal role of HKU scientists in combating the deadly disease and to salute concerted efforts of HKU staff and students for the community. The collection of books was donated by the late Dr Kate Cheng. Dr Kate Cheng was a graduate of the HKU Medical Faculty who unfortunately became the youngest health caregiver to succumb to SARS. The display of the donation was to commemorate her bravery and dedication in her voluntary care for SARS patients. ■

New classes for the new term

Orientation and user education were conducted to new intake of students in MBBS, nursing studies and Chinese medicine. New courses were also offered to provide more advanced training to postgraduate students with hands-on workshops covering clinical evidence, critical evaluation of resources, search strategies and information synthesis, and bibliographic management. ■

Education Library

Mimi Yeung
Education Librarian edulib@lib.hku.hk

Library orientation

The first term is always particularly busy for the library and this year was no exception. The Education Librarian and library staff provided full orientation and bibliographic instruction programmes for a total of 1,114 new Faculty of Education students. During September, 7 library introductions, 13 orientations & guided tours and 3 bibliographic instruction sessions were conducted for first year and postgraduate students respectively. Open sessions on database searching skills will be arranged throughout the academic year. ■

Weeding

A small scale weeding exercise was conducted in July. A total of 340 items of Chinese materials were removed from the shelves pending relegation to the Main Library storage. Weeding of the English materials will have to be carried out in the near future to free up space. ■

Fung Ping Shan Library

Dr Wan Yiu Chuen
Fung Ping Shan Librarian fpslib@lib.hku.hk

A New beginning

As of July 2003, functions of the Fung Ping Shan Library have been streamlined and consolidated with the Main Library operation with a view to enhance overall effectiveness. Its open stack collections remain accessible during the opening hours of the Main Library while Chinese rare books and other closed stack materials are available upon request at the Special Collections. Standalone workstations for searching the Chinese databases have also been relocated to the Knowledge Navigation Centre (KNC) on ground floor, Main Library, where staff at the Reference Counter will be able to offer assistance. Contacts are as below: ■

Function	Library Staff	Contact
FPS Librarian 馮平山圖書館主任	Y.C. Wan 尹耀全	2859-2213 ycwan@hku.hk
Acquisitions 採購	Angela Ko 高玉華	2857-8253 aywko@hku.hk
Rare Books 善本書	Chan Wai Ming 陳偉明	2859-7008 chanwm@hku.hk
	Cheung Mo Ching 張慕貞	2859-2115 mccheung@hku.hk
Circulation 流通服務	Ruth Wong 黃淑貞	2859-7011 rscwong@hku.hk
Reference 參考諮詢	Rebecca Yeung 楊少嫻	2859-7010 rebecca@hku.hk
	Connie Lam 林秀麗	2859-8902 csllam@hku.hk
	Cheung Mo Ching 張慕貞	2859-2115 mccheung@hku.hk

Dental library

Sam Lee
Dental Librarian denlib@lib.hku.hk

Book relocation

In order to cope with the space problem for book shelving, the Dental Library ordered and placed 10 wooden book shelves along the wall on the fifth floor this summer. Books with multiple copies (call number range D001 - D612 h) were relocated from the sixth floor to the fifth floor. In addition to this, Reserve Books with zero check-out record were also relocated to the general book shelves. ■

Connection of plasma and TV channel

The plasma monitor has been connected to a TV channel since Sept. 15, 2003. Other than library activities and faculty publications, library users may also watch the daily 1 pm and 6:30pm TVB news during the library's opening hours. ■

Library orientations

Four library orientations including library tours were conducted in early September this year for the freshmen of Speech & Hearing Sciences and Dentistry as well as for the dental technicians and dental assistants. ■



Lui Che Woo Law Library

Irene Shieh

Law Librarian lawlib@lib.hku.hk

Research Guides & Pathfinders update

Selected titles on our Research Guides and Pathfinders pages <http://www.lib.hku.hk/lawlib/guides.html> have been updated. New guides available include *National Protection of Human Rights* and *Lawinfochina (Peking University)*. Email lawlib@lib.hku.hk to let us know if there are other topics which you think we should include.

LexisNexis Resource Centre in the making

Following the raving success of the Westlaw Resource Centre set up in the Law Library last year, a similar centre to distribute LexisNexis documentation will open this semester. Collect your free training materials from the new Centre, or visit <http://www.lib.hku.hk/lawlib/guides.html>.

Online booking for discussion rooms

No more queuing up at the counter for the booking of discussion rooms ... visit the library's webpage at <http://147.8.114.42/viewall.asp> to make an online booking.

Database Update

Index to Legal Periodicals & Books now linked up with library catalogue

The *Index to Legal Periodicals & Books* database is now linked to the DRAGON catalogue. When viewing a results list, click the "Library Owns?" icon to automatically check the library's holdings. To access the database, go to Key English Databases page <http://sunzi.lib.hku.hk/DLC/databases/keyEng.jsp> and select *OmniFile fulltext mega*.

HKLII DAY

14 Oct 2003

in Main & Law Library

- An introduction session on HKLII, Hong Kong's first free legal portal www.hklII.org.hk, will be given by Dr Kevin Pun, HKLII Director, 1-2 pm at the E-Learning Lab, Main Library. Register online at http://obelix.lib.hku.hk/cgi-bin/course/list_gp_m.cgi?category=41
- Small-group instructions will take place in the Law Library at 2.30pm, 3.30 pm & 4.30 pm. Take an **HKLII QUIZ** on the day to win a prize.

Organised by the Lui Che Woo Law Library
with support from the Faculty of Law & Department of Computer Science & Information Systems.

First Semester Training Programme Highlights

LEXIS DAY

29- 30 Sept & 2 Oct 2003

10.30 am-12 noon & 2.30-4.00 pm

Law Library

- Demonstration with hands-on practice in informal atmosphere, given by expert trainers from LexisNexis.
- Free LexisNexis souvenirs and research handbooks for participants.
- Our new LexisNexis trainers this year are Mr Victor Lee and Ms Lily Poon (Applications Consultants).

No registration required

For enquiries, email lawlib@lib.hku.hk. Tel. 2859-2913

WESTLAW DAY

8-10 Oct 2003

10.30 am-12 noon & 2.30-4.00 pm

Law Library

- Learn how to search Westlaw International at your own pace, any time you want during **WESTLAW DAY**.
- **NEW feature KeyCite®** Hailed as "The Key to Good Law®", **KeyCite®** is an effective tool to help legal researchers and practitioners determine whether a case is good law by giving the case's history and subsequent treatment of the case on one page. This new research feature is now available for cases in Hong Kong. Learn all about **KeyCite®** in Westlaw Day and how your legal research could benefit from **KeyCite®**.

No registration required

For enquiries, email lawlib@lib.hku.hk. Tel. 2859-2913

Music Library

Helen Woo
Music Librarian muslib@lib.hku.hk

Library orientation and library instruction

A series of library orientation and instruction sessions were offered during August to September to the new intake of undergraduates, postgraduates in Music as well as students from SPACE. These sessions allowed the students to be familiarized with various reference sources and tools for Music and hone their searching skills to find music related information. ■

Journal usage study

A journal usage study was recently conducted based on the manual loan records for the past four years. People's Music has consistently been the most popular title every year. Other heavily used titles include the Journal of the American Musicological Society, 19th Century Music, Early Music, Journal of Musicology, and Ethnomusicology. ■

Serial review 2003

In consultation with all faculty members from the Department of Music, the Music Library, the Serial Review 2003 is completed. The analysis developed through the review process guided the faculty members and the Library in making cancellation decisions of 15 titles of which 11 are Western titles, 4 Eastern titles. Also, in response to the print and electronic rationalization call from the Collection Development Department, a review of 12 major publishers including Cambridge University Press and Oxford University Press, provided a recommendation to cancel another 5 print subscriptions. ■

Relegation of pre '88 bound journals

Over 740 volumes of pre '88 bound journals were recently relegated to compact storage at the Main Library and subsequently moved to the Hing Wai storage facility in August, freeing room for the monographs. Borrowers can now enjoy a loan period of 7 instead of 3 days. Over 740 volumes of pre '88 bound journals were relegated to the Hing Wai storage facility during the summer, freeing the much needed space for Music monographs. Borrowers can use an e-form on the Library Web Page to request materials from Hing Wai. ■

Refurbishment of the Score Room

The very old wooden shelves of the entire Score Room were recently refurbished to give it a new look. ■

Valuable donations

Mr. Liao Gong-cheng has donated 320 volumes of VHS tapes and 75 volumes of audio-cassettes tapes consisting of valuable titles on Chinese - Jing ju (京劇); Kun ju (昆劇); Yu ju (越劇); Yue ju (粵劇); Chuan ju (川劇), etc.

Mr. Oliver Chou donated 9 books and 6 journal titles consisting of 139 issues.

Mr. Kwan Wing Keung made another donation of 6 scores and 6 journal titles with 70 issues and 6 scores. ■

Staff news

Esther Woo
Assistant Librarian (Staff Development and Administration),
libadmin@hkucc.hku.hk



ur hearty congratulations!

Long Service Award

Ms Rebecca Yeung, Reference Librarian, was presented a long service award on 29 June 2003 by the University on completion of more than 25 years of service. ■

Additional qualifications

- Ms Cheung Mo Ching and Ms Lilian Lucke received the *Postgraduate Certificate in Archival Studies* from SPACE, HKU in 10 July 2003.
- Ms Valerie Ng received the *Certificate in Database Design and Management* and the *Certificate in Advanced Digital Computer Programming* from SPACE, HKU in 10 July 2003. ■

Retirement

Mr Chong Hon Chung, Library Assistant II (Serials), 30.6.2003 ■

New assignment

With effective 1 July 2003, the following staff members have been given new assignments: ■

Dental Librarian Sam Lee, ALII
Information Skills/Literacy Coordinator Antonia Yiu, ALI
Preservation Librarian Amanda Harizan, ALII
Special Collections, Archivist Ms Cheung Mo Ching, ALII
Subject Librarian (Arts / Architecture) Ms Lucinda Wong, ALI
Subject Librarian (Science / Engineering) Alice Wong, ALI
Subject Librarian (Social Sciences / Business and Economics) Irene Fung, ALI
Web Resources Selector/Cataloguer Winnie Lam, TALII

Mergers

Starting from 1 July 2003, Acquisitions Department and Serials Department were merged as Acquisitions Services Department led by Mr Thomas Hung (Acquisition Services Librarian), while Circulation Department and Interlibrary Loans/Photocopying were merged as Access Services Department led by Ms Ruth Wong (Access Services Librarian).

To fully integrate the functions performed by the Fung Ping Shan Library into those of the Main Library, the following transfers took place on 1 July 2003: ■

Cheung Mo Ching, ALII
assigned to Special Collections

Angela Ko, ALII
assigned to the Acquisitions Services full time

Connie Lam, ALII
assigned to the Cataloguing Department full time

Lilian Chan, LAI
assigned to the Cataloguing Department

Winnie Lam, TALII
assigned to Collection Development

Tsang Man Yuen, LAII, and Linda Law, JLA
assigned to Collection Development

Lee Miu Woon, LAII
assigned to Music Library

Lam Siu Leung, LAII, and James Chiu, JLA
assigned to Special Collections

Chiu Yu Kee, JLA, Tam Hok Shing, JLA
and **Ben Wong, JLA**, assigned to Access Services

Ada Leung, Bookbinder
assigned to Bindery

Redeployment

Effective 1.8.2003

Ms Valerie Ng, LAII, transferred from Dental Library to Cataloguing Department. ■

Professional activities

Dr Y.C. Wan (Fung Ping Shan Librarian) attended the "American Memory" Seminar jointly presented by the Hong Kong Library Association and the American Consulate General on 16 September 2003 at the Hong Kong Central Library. He gave a presentation entitled *University of Hong Kong Libraries: Hong Kong-Related Digitalisation Projects*.

Dr. Y.C. Wan attended a talk on "Library Innovative Ideas" presented by Professor Ni Xiaojian (倪曉建) of Capital Library (首都圖書館) on 17 September 2003 at the Hong Kong Central Library. ■

Publications

Wan Y.C. A Book Review on "Libraries and Information Services in China", *Library History*, v. 19 no. 2 (July 2003), pp. 151-3. ■

Summer premises works

Once again, the Libraries has made use of the off peak period during summer time to carry a series of alteration and upgrading works so as to minimize the disturbance to users:

1. Upgrade of air-conditioning system at the Western Rare Book Room
2. Installation of additional visual fire signals in the Main Library
3. Conversion of the service lift to cater for the needs of disabled users (to be completed in September 2003)
4. Alteration works at the Knowledge Navigation Centre, offices of Technical Services, Special Collections, Music Library, Collection Development Department as a result of the reorganisation of library departments

We would like to thank all users for their patience and tolerance when the works were carried out and hope that the new facilities would better cope with users' needs. ■

Staff development

IT training

Taking into consideration the overwhelming response to the IT training workshops offered in May, five more workshops were organised for library staff in cooperation with the Computer Centre in June and July. More topics were included this time such as Microsoft Word, Excel, Access, Adobe PageMaker and Photoshop. The workshops were very popular as reflected by their over-subscription shortly after the registration began. To better equip library staff with up-to-date IT skills, more workshops and training opportunities will be offered in the near future. ■

Putonghua class

The four Putonghua classes started early this year were completed in early-July. Participants have scored higher average results in comparison with previous classes. It is also worth noted that every one passed the examination. ■

Health care workshop

To rectify the incorrect postures in handling book trolleys and shelving books and to prevent wrist, shoulder or elbow pain so caused, the library jointly organized with University Health Service two health care workshops in August. The physiotherapist, Mr Vincent Lee addressed the above issues by teaching participants how to identify the causes of pains and to take preventive measures. ■

Notable acquisitions

Thomas Hung
Acquisitions Services Librarian wphung@hku.hk

7th International Symposium on Periodontics & Restorative Dentistry

Valencia, Calif. : Mobiltape Company, 2000.

It is a set of 36 videocassettes on the 7th International Symposium on Periodontics & Restorative Dentistry held in Boston on May 31-June 3, 2000. ■

Asian economic history. Series two: Economic development in Brunei, Hong Kong, Malaysia, Singapore, South Korea and Taiwan, 1950-1980 (Public Record Office files from the Foreign Office, Colonial Office, Treasury, Dominions Office, Board of Trade and Cabinet Committees)

Marlborough : Adam Matthew, 2001.

(48 reels of microfilm plus guide)

This microfilm project focuses on the dramatic growth achieved in Brunei, Hong Kong, Malaysia, Singapore, South Korea, and Taiwan between the years 1950-1980. This collection of Public Record Office material includes Cabinet papers, Colonial, Dominions and Foreign Office files as well as Treasury documents. It forms a prime source for social, political and economic historians studying economic development in South and South East Asia. ■

The embassy of Sir Thomas Roe to the court of the Great Mogul, 1615-1619, as narrated in his journal and correspondence [microform]

A set of 1489 pieces of microfiches is a part of the Hakluyt Society Publications, 1847-1954. Founded in 1846 to publish rare accounts of travels to unknown or exotic lands, the Hakluyt Society created a distinguished series of new or first editions of early explorers' writings. The collection is a rich source for descriptions of lands explored by Europeans in the 17th century. ■

Justin Williams, Sr. papers, 1945-1952 [microform] Bethlehem, Pa. : Micrographics Preservation Service for University of Maryland at College Park, 1992.

It contains 43 microfilm reels. Justin Williams, Sr. was chief of the Legislative Division (renamed Parliamentary Political Division in 1948) of the Government Section of SCAP from 1946-1952. He made a significant contribution to the political reorientation of Japan during the Occupation

period. He oversaw matters pertaining to national government, local governments, political parties, and national elections. His major responsibilities were to strengthen the Diet so that it could assume its role as the highest organ of state power under the new constitution; to keep General MacArthur informed on Japanese politics and elections; and to ensure Diet enactment of legislation desired by SCAP. His papers fully document the undertaking of these duties. ■

McGraw-Hill encyclopedia of science & technology New York : McGraw-Hill, 2002

This international reference work in 20 volumes provides an in-depth coverage of the major scientific and technological developments. It offers well-illustrated, detailed coverage of the discoveries, breakthroughs, and milestones that have and continue to shape our lives and times. ■

紅色豐碑：中共黨史專題典藏冊

北京市：中國檔案出版社，2002

本書分五卷，由中國共產黨的創建、星火燎原、中流砥柱、決戰決勝、開國創業、曲折發展、改革開放和繼往開來八部分組成。本書運用大量的黨史文獻、歷史圖片、郵幣卡、詩詞書畫、地圖等，生動、真實地展現中國共產黨的創立、發展、壯大的歷程。 ■

永樂北藏

北京：線裝書局，2000

永樂北藏是中國傳統文化的重要典籍，是奉旨成祖敕命編纂的一部大藏經。計收佛教典籍1662部，6930卷、693函。此書為重刊本，是以故宮的清宮舊藏為底本。 ■

Library visitors

Marine Yip

Librarian Office libadmin@hkucc.hku.hk

Date	Visitors/Institutions
17 June 2003	Professor Peter Holbrook, Faculty of Odontology, University of Iceland, Iceland visited the Dental Library
18 June 2003	John Kamm (康原), Executive Director of the Dui Hua Foundation (中美對話基金) visited the Law Library
23 June 2003	Ms Karen Tang, Director of Communications, the University of Hong Kong visited the Dental Library
27 June 2003	A 30-member delegation from Guangzhou Zhongshan University visited the Main Library
5 July 2003	Staff of DBS Bank arranged by the Development and Alumni Affairs Office, HKU visited the Medical Library
5 July 2003	A 40-member delegation from South China Normal University Library, led by Mr Zhu Jianliang (朱建亮) visited the Main Library
10 July 2003	13 Arts students from Tsuen Wan Government Secondary School visited the Main Library
14 July 2003 – 17 August 2003	Professor Wang Bing (王兵), Tsinghua University Law School, Beijing visited the Law Library
14 July 2003 – 17 August 2003	Professor Gao Hongjun (高洪君), Tsinghua University Law School, Beijing visited the Law Library
15 July 2003	15 Science students from Tsuen Wan Government Secondary School visited the Main Library

Date	Visitors/Institutions
17 July 2003	Mr Graeme Holt, Director, DENX and Mr Angus Holt, Director, DENX visited the Dental Library
21 July 2003	A 6-member delegation from National Committee for Oral Health (全國牙病防治指導組) led by Dr Zhu Ling (朱凌), Associate Professor, Dept. of Preventive Dentistry, School of Stomatology, Peking University visited the Dental Library
22 July 2003	Professor Bruce Murdoch from University of Queensway accompanied by staff from Speech and Hearing Department, HKU visited the Medical Library
23 July 2003	Prof E. Wilkins from Department of Chemical and Nuclear Engineering, University of Mexico visited the Medical Library
23 July 2003	Peizhen Commercial College, led by Mr Liang Pujian (梁普建) visited the Main Library
24 July 2003	35-40 Hong Kong Young Ambassadors visited the Main Library
1 August 2003	A 29-member delegation from Association of Chinese University Press, led by Mr Bi Yanlin (筆研林) visited the Main Library
11 August 2003	Family of the late Dr Kate Cheng to look at display of Dr Kate Cheng's donation to the Medical Library as part of the SARS Exhibition visited the Medical Library
15 August 2003	18 students from English Centre visited the Main Library
18 August 2003	A 30-member delegation from Shangdong Telecom, led by Mr Zhang Liqiang (張立強), visited the Main Library
18 August 2003	Professor Malcolm R. McNeil, Chairman and Professor, Department of Communication Science and Disorders, University of Pittsburgh, USA visited the Dental Library
20 August 2003	Dr Ingrid Pearson, Kingston University, UK visited the Music Library
21 August 2003	A delegate from Medical Library of the Chinese People's Liberation Army (解放軍醫學圖書館) led by Mr Wang Wenchao (王文超), Deputy Director and Ms Hao Jiying visited the Medical Library
29 August 2003	Dr Leslie Anne Lewis, Kingston University, UK visited the Music Library
6 September 2003	About 130 HKU mentors, alumni and their families visited the Medical Library
23 September 2003	A 10-member delegation from National Committee for Oral Health (全國牙病防治指導組) visited the Dental Library
29 September 2003	Professor John Stamm, Dean, School of Dentistry, University of North Carolina at Chapel Hill, USA; Professor David Williams, Vice Principal, Queen Mary, University of London and Professor Björn Klinge, Department of Odontology, Karolinska Institutet visited the Dental Library

Focus . Library
The University of Hong Kong
L I B R A R I E S

EDITOR-IN-CHIEF
Dr Anthony Ferguson

EDITORS
Amanda Harizan <harizan@hku.hk>
Janny Lai <jklai@hku.hk>
Irene Shieh <ilyshieh@hku.hk>
Peter Sidorko <peters@hku.hk>

ARTWORK PRODUCTION

Pansy Lo <pansy@hku.hk>
Tony Tai <tonytai@hkusua.hku.hk>
Carmen Tsang <ytsang@hku.hk>

PRINTING
Photocopying Department

WEB VERSION
Systems Department
<systems@lib.hku.hk>



The University of Hong Kong
Libraries

University of Hong Kong Libraries
Pokfulam Road, Hong Kong
Tel. 2859-2203 Fax. 2858-9420

Website: lib.hku.hk

We're always at
your service